



Holland America Line®  
SAVOR THE JOURNEY

國際級經典郵輪品牌  
荷美郵輪 盡心為您做多一點點……

BEST OVERALL CRUISE VALUE (25 consecutive years)  
World Ocean & Cruise Liner Society



ms **Westerdam 威士特丹號** (82,348 grt. | 1,916 guests)

15-Day China, South Korea & Japan 中國、日本及南韓之旅

上海、青島、天津、佐世保、釜山、濟州及長崎

Fly Cruise Package 郵輪套票

Departure Date 出發日期: 15<sup>th</sup> February, 2020

Airline 航空公司: Cathay Dragon 國泰港龍航空



from HK\$ **7,699**

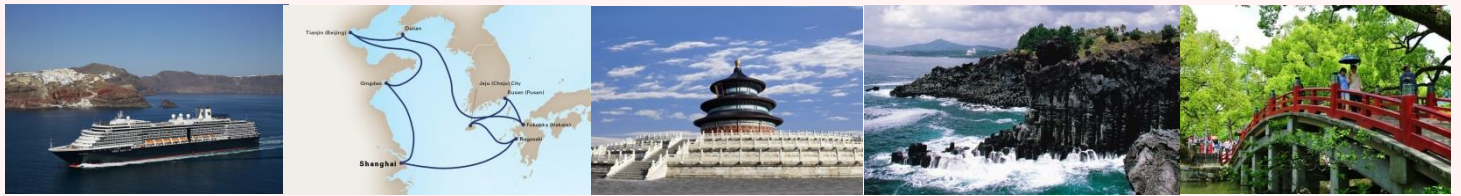
*Limited Offer*  
(First come, first Served)

## Flash Promotion 特選優惠

Booking made on/before **26 July, 2019** 優惠期至 2019 年 7 月 26 日

14 Nights Cruise + Roundtrip Economy Class Air Ticket

14 晚郵輪 + 來回經濟客位機票



Package Code/團號: HAL-WE-0215

DATE 日期	PORT 港口	DURATION 時間
Feb 15 Sat	Depart Hong Kong to Shanghai by Cathay Dragon 乘坐國泰港龍航空公司由香港至上海 Flight 航班編號 KA864 Hong Kong 香港 / Shanghai (PVG) 上海(浦東國際機場) Shanghai, China (Overnight) 上海, 中國(停留一晚)	08:30 am / 11:15 am
Feb 16 Sun	Shanghai, China 上海, 中國	Depart 啓航 06:00 pm
Feb 17 Mon	At Sea 海上暢遊	
Feb 18 Tue	Qingdao, China 青島, 中國	08:00 am – 11:00 pm
Feb 19 Wed	At Sea 海上暢遊	
Feb 20 Thu	Tianjin (Beijing), China (Overnight) 天津(北京), 中國(停留一晚)	Arrive 到達 07:00 am
Feb 21 Fri	Tianjin (Beijing), China 天津(北京), 中國	Depart 啓航 05:00 pm
Feb 22 Sat	Dalian, China 大連, 中國	08:00 am – 05:00 pm
Feb 23 Sun	At Sea 海上暢遊	
Feb 24 Mon	Fukuoka (Hakata), Japan 福岡(博多), 日本	08:00 am – 05:00 pm
Feb 25 Tue	Busan (Pusan), South Korea 釜山, 南韓	08:00 am – 05:00 pm
Feb 26 Wed	Jeju (Cheju) City, South Korea (Tender Required) 濟州市(濟州), 南韓(需以駁艇登岸)	08:00 am – 05:00 pm
Feb 27 Thu	Nagasaki, Japan 長崎, 日本	08:00 am – 06:00 pm
Feb 28 Fri	At Sea 海上暢遊	
Feb 29 Sat	Shanghai, China 上海, 中國 Fly by Cathay Dragon to Hong Kong 乘坐國泰港龍航空公司回香港 Flight 航班編號 KA875 Shanghai (PVG) 上海(浦東國際機場) / Hong Kong 香港	Disembark at 離船 07:00 am 04:45 pm / 07:45 pm

Rate per person in twin sharing (Guarantee-cabin): HK\$  
2 人一房計: HK\$

Fly Cruise Package  
郵輪套票 (機票+郵輪)

Interior – Cat. N	內艙房	from <b>HK\$7,699</b>
Ocean View – Cat. F	海景艙房	from <b>HK\$9,299</b>
Verandah – Cat. VH (Solid Steel)	金屬露台房	from <b>HK\$11,299</b>
Verandah – Cat. VD	露台房	from <b>HK\$11,799</b>
Signature Suite – Cat. SZ	露台套房	from <b>HK\$15,699</b>
<b>Plus 附加:</b> NCF 碼頭稅 HK\$2,400      Government fee & taxes 政府稅 HK\$1,880 Airport taxes & surcharges 機場稅及附加費 HK\$628		
<b>Add on seat-in coach transfer : US\$ 34 (per way per person) 可附加旅遊巴接送 : (每程每位) US\$34</b>		

### Payment Terms & Cancellation Policy :

Deposit: HK\$5,000 per person within 3 days upon confirmation

Balance: 15<sup>th</sup> October 2019

#### Cancellation Policy :

- Deposit is non-refundable once booking accepted & paid.
- Any cancellation made on/ after 15th October 2019 – No refund.

#### Remarks :

- ❖ CPP (Cancellation Protection Plan) is NOT applicable for fly-cruise package.
- ❖ FCD (Future Cruise Deposit) is NOT applicable for fly-cruise package.
- ❖ Offer DO NOT combinable with other promotions.
- ❖ Payment Methods: Cash, Cheque or Bank Transfer (HSBC Hong Kong).
- ❖ Once package is confirmed, there are non-endorsable, non-reroutable and non-refundable.
- ❖ Flight and stateroom are subject to availability by airline and cruise line.
- ❖ Single, triple & quad cabins are on request basis. Promotion is under “guarantee-cabin” basis, cabin number will only be available 3 days before sailing. HAL will assign the booked category or higher category.
- ❖ Specific categories are on request basis with fare surcharge, other condition will remain unchanged.
- ❖ HAL reserves the right to change the itinerary & time of all port calls due to weather condition or special reason.
- ❖ Fares DO NOT include : gratuities, shore excursion, personal expenses, visa fee(if applicable) and insurance.
- ❖ Fares are subject to change and to be confirmed at the time of enquiry/booking.
- ❖ Passengers must have passport with at least 6 months validity on the date of return, and valid visa(s) for visiting the port of call listed in the itinerary. Cruise Company and her booking agencies and representatives will not be liable for any consequences due to visa or passport issues.
- ❖ HK Travel Industry Council (TIC) recommends passenger to purchase a personal travel insurance before the journey.
- ❖ Passengers accept full responsibility for all losses and expenses due to “Reasons beyond control”. Cruise line and the travel agency will not be liable for any consequences. (“Reasons beyond control” means hostilities, political unrest, natural disasters, pestilences, bad weather, technical problems to transport, changes to the frequency or timetable of any means of conveyance by its operator without advance notice, strikes, industrial action, etc.)
- ❖ Applicable to specific flight only. Type of aircraft, flight schedule or flight no. are subject to change without prior notice.
- ❖ Cruise line and travel agency reserve the right to amend the terms and conditions without prior notice. In case of disputes, Cruise Company and travel agency reserve the right to make the final decision.

### 付款及取消細則:

訂金: 客人須於確定訂位三天內, 繳付訂金每位 HK\$5,000 作實。

餘款: 2019 年 10 月 15 日前交妥。

#### 取消及罰款細則:

- 訂位一經確認後, 訂金不設任何退款。
- 於 2019 年 10 月 15 日或之後取消, 不設任何退款。

#### 備註:

- ❖ CPP (Cancellation Protection Plan 取消保障計劃) 不適用於此行程。
- ❖ FCD (Future Cruise Deposit 船上預繳訂金) 不適用於此行程。
- ❖ 其他優惠不能同時使用。
- ❖ 付款方式: 現金、支票或銀行轉帳(滙豐銀行)。
- ❖ 套票一經確認, 概不可更改日期、航線、退款及不得轉讓。
- ❖ 機位及艙房住宿需根據航空公司及郵輪公司之實際供應情況而定。
- ❖ 單人房, 3 人或 4 人同房, 需另作報價。此推廣行程不設預定房間號碼, 房間號碼會於出發前 3 天由船公司安排。船公司會安排所訂之級別或提昇至較高級別的艙房。
- ❖ 客人如須選定樓層及艙房, 客人需繳付附加費。
- ❖ 荷美郵輪有權更改行程及泊岸時間或取消港口等, 此均以船公司的安排為準。
- ❖ 費用不包括: 船上小費、岸上觀光、個人消費、個人簽證(如需)及保險等項目。
- ❖ 套票價錢有機會變動, 以在正式查詢及確定訂位時的資料為準。
- ❖ 客人需持有回港日期起計不少於 6 個月以上有效護照及一次或多次(如適用)之到訪國家入境簽證, 本公司對客人因個人證件或簽證所產生之任何問題概不負責。
- ❖ 「香港旅遊業議會」(TIC) 建議客人出發前購買適用之個人旅遊保險。
- ❖ 若因天氣惡劣、海面狀況或各種未能預知或「迫不得已理由」(指戰爭、政治動盪、恐怖襲擊、天災、疫症、惡劣天氣、交通工具發生技術問題、載運機構臨時更改班次/時間表、罷工、工業行動、旅遊目的地政府/世界衛生組織發出旅遊警告、香港特區政府發出旅遊紅色/黑色外遊警告, 以及其他業界不能控制的不利旅客外遊的情況)而不能停靠或更改行程, 顧客同意及接受本公司或郵輪公司均不會作出任何補償, 顧客不得異議。
- ❖ 航班編號、時間及/或機種如有更改, 將不另行通知。
- ❖ 本公司及郵輪公司保留權利隨時更改以上費用、條款及細則。若有任何異議, 本公司及郵輪公司保留一切最終決定權。

Please call for availability **Holland America Line GSA**

☎ 2850 6186 / 2850 6168



Or contact your Travel Professional

